



**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom-Seduta del
26.05.2026

Uhr - ore
14:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Legge Regionale del 3 maggio 2018 n. 2 Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato
Ulrich Gamper	Bürgermeister	Sindaco		
Sabine Marsoner	Bürgermeister-Stellvertreterin	Vicesindaca	X	
Cristian Di Salvatore	Gemeindereferent	Assessore		
Klaus Mairhofer	Gemeindereferent	Assessore		

Seinen Beistand leistet die Gemeindesekretärin,
Frau

Assiste la Segretaria Comunale, signora

Francesca Dalmartello

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti il signor

Ulrich Gamper

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

La Giunta comunale passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

Vertragsregistrierung - Zahlung einer Verzugsstrafe an die Agentur der Einnahmen.

Registrazione contratto - Pagamento di una sanzione da ritardo all' Agenzia delle Entrate.

Vertragsregistrierung - Zahlung einer Verzugsstrafe an die Agentur der Einnahmen.

Vorausgeschickt, dass sich im Obergeschoss des Grundschulgebäudes eine möblierte Wohnung befindet.

Festgestellt, dass die Wohnung mit Beschluss Nr. 107 vom 24.06.2021 an Herrn G.C. bis zum 30.06.2025 vermietet wurde;

Die genannte Person hat mit Schreiben vom 20.10.2025 Prot. Nr. 0004637 angesucht, die obengenannte Wohnung erneut anmieten zu können;

Festgestellt, dass die Wohnung mit Beschluss Nr. 195 vom 09.12.2025 wieder an Herrn G.C. bis zum 31.12.2026 vermietet wurde;

Aufgrund der verspäteten Vertragsregistrierung wird eine Strafe in Höhe von 30,00 € an die Agentur der Einnahmen fällig;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, sowie in die Gemeindegesetzgebung;

Nach Einsichtnahme in die Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften, welche mit L.G. 25/2016, genehmigt worden ist;

Nach Einsichtnahme in den geltenden Haushaltsvoranschlag;

Nach Einsichtnahme in das Gutachten hinsichtlich der fachlichen (KqcmhaB/9rMplggc93M/o+k/0xUMoTgukCvTk5ml9s=) und buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (Ua7orDCeQlvWdaZOYFaYOXXvKZV8dQZwZdrTB3QKG4I=) Sinne des Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2.

b e s c h l i e ß t

der Gemeindeausschuss

einstimmig in gesetzlicher Form

Registrazione contratto - Pagamento di una sanzione da ritardo all' Agenzia delle Entrate.

Premesso che al piano superiore dell'edificio della scuola elementare c'è un alloggio ammobiliato:

Ritenuto che l'alloggio è stato affittato al signor G.C. con delibera n. 107 del 24/06/2021 fino al 30/06/2025;

La persona indicata con lettera del 20/10/2025 prot. n. 0004637 ha chiesto di poter affittare di nuovo l'alloggio di cui sopra;

Ritenuto che l'appartamento è stato affittato nuovamente al signor G.C. con delibera n. 195 del 09/12/2026 fino al 31/12/2026;

A causa del ritardo nella registrazione del contratto è dovuta una sanzione dell'importo di 30,00 € all'Agenzia dell'Entrate;

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, nonché lo statuto del Comune;

Visto l'Ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali approvato con L.P. 25/2016;

Visto il bilancio di previsione vigente per l'anno finanziario;

Visto il parere riguardante la regolarità tecnica (KqcmhaB/9rMplggc93M/o+k/0xUMoTgukCvTk5ml9s=) e contabile (Ua7orDCeQlvWdaZOYFaYOXXvKZV8dQZwZdrTB3QKG4I=) di questa delibera ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2.

la Giunta comunale

d e l i b e r a

con voti unanimi espressi in forma legale

1. Die Zahlung einer Strafe an die Agentur der Einnahmen in Höhe von € 30,00 aufgrund der verspäteten Vertragsregistrierung zu genehmigen und zu verpflichten und gemäß nachstehender Übersicht anzulasten:

1. Di approvare il pagamento di una sanzione all'Agenzia delle Entrate per l'importo di € 30,00 a causa del ritardo nella registrazione del contratto e di imputare l'importo come risulta dal seguente prospetto:

Verpflichtung/Jahr impegno/anno	UEB und Kapitel/ ueb e capitolo	Kostenstelle/ centro di costo	Kodex V Ebene Codice V livello	Betrag importo
153/2026	01111.02.10200	10200	U.1.02.01.02.001	30,00 €

2. Die Liquidierung von 30,00 € vorzunehmen;

2. Di liquidare l'importo di 30,00 €;

Gemäß Artikel 183, Absatz 3 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol wird vorliegender Beschluss zehn Tage nach dem Beginn der Veröffentlichung vollstreckbar, wenn er nicht im Sinne des Art.183, 4. Absatz des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol für sofort vollziehbar erklärt wird.

Im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des Regionalgesetzes vom 3 Mai 2018, Nr. 2 Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol wird eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat übermittelt.

Hinweis:

Gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes der Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss erhoben werden. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerechtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingebracht werden.

Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage ab Kenntnisnahme (Art. 120 GvD Nr. 104/2010).

Ai sensi dell'articolo 183, comma 3 del Codice degli enti locali della regione Autonoma Trentino-Alto Adige la presente delibera diviene esecutiva il decimo giorno dall'inizio della sua pubblicazione se non dichiarata immediatamente esecutiva, ai sensi dell'art.183, 4. comma Legge Regionale del 3 maggio 2018 n. 2 Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige.

A norma dell'art. 183, comma 2 della Legge Regionale del 3 maggio 2018 n. 2 Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, copia del presente provvedimento, si trasmette contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari.

Avvertimento:

Ai sensi dell'art. 183, comma 5, del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, copia del presente provvedimento, ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione, presentare opposizione avverso la presente deliberazione alla Giunta comunale. Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma di Bolzano.

Nei procedimenti di affidamento pubblico il termine di ricorso è di 30 giorni dalla conoscenza dell'atto (art. 120 D.Lgs. n. 104/2010).

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Der Bürgermeister/Il Sindaco

Ulrich Gamper

Letto, confermato e sottoscritto.

Die Gemeindesekretärin/la segretaria comunale

Francesca Dalmartello

digital signiertes Dokument

Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993 Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 Gv.D. Nr. 82/2005

Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993 Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n. 82/2005